

Osapuolet: Haapakylänsaaren asunnonomistajien yhtymä

Juttu koskee: hakemus koskee vesitoimintalupaa koskien nykyistä tien pengertä, joka johtaa

Haapakylänpuuksen yli Haapakylänsaareen, Övertorneån kunnassa.

Suomen ja Ruotsin välisen rajajokisopimuksen artiklojen 12, 18 ja 22 mukaan lähetetään Haapakylänsaaren asunnonomistajien yhtymän ympäristökaaren mukainen vesitoimintalupahakemus koskien toimenpiteitä nykyiseen tien penkereeseen, joka johtaa Haapakylänpuuksen yli Haapakylänsaareen, Övertorneån kunnassa (sekä ruotsiksi että suomenkielisenä käännöksenä).

Hakemusasiakirja (asiakirjaliite 1), sen täydennys (asiakirjaliitteet 24, 38, 48, 62 ilman kaikkia liitteitä ja 101) ja tuomioistuimen päätös (asiakirjaliite 113) sekä ympäristövaikutusten arviointiselostus (asiakirjaliite 2 ilman kaikkia liitteitä) on käännetty suomeksi (asiakirjaliite 120-125 ja 127-128). Edelleen mukaan liitetään ruotsinkielinen kuulutus (asiakirjaliite 64) ja sen suomenkielinen käännös (asiakirjaliite 126). Teitä informoidaan siitä, että hakija on nyt ilmoittanut tuomioistuimelle, että se pysyy hakemuksessaan.

Hakemus on kuulutettu Ruotsissa 29. kesäkuuta 2020. Tuomioistuin on Ruotsissa kuulutuksen jälkeen huomionut, että juttuun sovelletaan rajajokisopimusta. Koska hakemus on jo kuulutettu Ruotsissa ja lausuntoaika on päättynyt, tulee lausunnot hakemuksesta Teiltä, muilta asianosaisilta viranomaisilta, organisaatioilta tai asianomistajilta Suomessa toimittaa maa- ja ympäristötuomioistuimelle viimeistään **8. huhtikuuta 2021**.

Vastaava juristituomari: Anna Svedjevik

Vastaava tekninen neuvos (teknisissä asioissa): Erik Olauson

Anna Svedjevik